DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-30 ta' Novembru 2009

li tadotta deċiżjonijiet Komunitarji dwar l-importazzjoni għal ċerti sustanzi kimiċi skont ir-Regolament (KE) Nru 689/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(2009/875/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 689/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Ġunju 2008 dwar l-esportazzjoni u l-importazzjoni ta' sustanzi kimiċi perikoluży [1], u b'mod partikolari t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 12(1) tiegħu,

Wara li kkonsultat il-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 133 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jħassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni [2],

Billi:

(1) Skont ir-Regolament (KE) Nru 689/2008, il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi, f'isem il-Komunità, jekk għandhiex tippermetti l-importazzjoni fil-Komunità ta' kull sustanza kimika soġġetta għall-proċedura tal-Kunsens Infurmat bil-Quddiem (il-PIC), jew le.

(2) Il-Programm tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Ambjent (l-UNEP) u l-Organizzazzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Ikel u l-Agrikoltura (l-FAO) inħatru sabiex jipprovdu s-servizzi ta' segretarjat għat-tħaddim tal-proċedura tal-PIC stabbilita bil-Konvenzjoni ta' Rotterdam dwar il-proċedura tal-kunsens infurmat bil-quddiem għal ċerti sustanzi kimiċi u pestiċidi perikoluży fil-kummerċ internazzjonali, minn hawn 'il quddiem imsejħa "il-Konvenzjoni ta' Rotterdam", approvata mill-Komunità bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/730/KE [3].

(3) Il-Kummissjoni, waqt li taġixxi bħala awtorità maħtura komuni, jeħtieġ li tibgħat deċiżjonijiet dwar l-importazzjoni ta' sustanzi kimiċi soġġetti għall-proċedura tal-PIC lis-Segretarjat tal-Konvenzjoni ta' Rotterdam, f'isem il-Komunità u l-Istati Membri tagħha.

(4) Il-grupp tas-sustanzi kimiċi komposti tat-tributyltin żdied mal-proċedura tal-PIC, bħala pestiċidi, bid-deċiżjoni RC.4/5 tar-raba' laqgħa tal-Konferenza tal-Partijiet u li għaliha l-Kummissjoni rċeviet tagħrif mis-Segretarjat tal-Konvenzjoni ta' Rotterdam fil-forma ta' dokument ta' gwida dwar id-deċiżjoni. Il-komposti tat-tributyltin jaqgħu fl-ambitu tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 u jagħmlu parti minn dawk il-komposti organostanniċi li huma ristretti b'mod sever għall-użu bħala sustanzi u kostitwenti ta' preparazzjonijiet li jaġixxu bħala sustanzi bijoċidali.

(5) Is-sustanza attiva bis(tributyltin) oxide taqa' fl-ambitu tad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 1998 dwar it-tqegħid fis-suq tal-prodotti bijoċidali [4]. Il-bis(tributyltin) oxide jagħmel parti mill-grupp tal-komposti tat-tributyltin u kien jintuża bħala preservattiv tal-injam sakemm dan l-użu li kien għad baqa' ġie pprojbit bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1048/2005 tat-13 ta' Ġunju 2005 li jemenda r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2032/2003 dwar it-tieni fażi tal-programm ta' xogħol ta' 10 snin li jissemma fl-Artikolu 16(2) tad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jikkonċerna t-tqegħid fuq is-suq ta' prodotti bijoċidali [5].

(6) Għandha tittieħed deċiżjoni finali dwar l-importazzjoni tal-komposti tat-tributyltin skont dan,

IDDEĊIDIET KIF ĠEJ:

Artikolu 1

Id-deċiżjoni finali dwar l-importazzjoni tal-komposti tat-tributyltin kif stabbilita fil-formola għat-tweġiba dwar l-importazzjoni fl-Anness għandha tiġi adottata.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Novembru 2009.

Għall-Kummissjoni

Stavros DIMAS

Membru tal-Kummissjoni

---

[1] ĠU L 204, 31.7.2008, p. 1.
[2] ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1.
[3] ĠU L 299, 28.10.2006, p. 23.
[4] ĠU L 123, 24.4.1998, p. 1.
[5] ĠU L 178, 9.7.2005, p. 1.

ANNESS

FORMOLA GĦAT-TWEĠIBA DWAR L-IMPORTAZZJONI

Pajjiż	Il-Komunità Ewropea (L-Istati Membri: l-Awstrija, il-Belġju, il-Bulgarija, Ċipru, id-Danimarka, l-Estonja, il-Finlandja, Franza, il-Ġermanja, il-Greċja, l-Irlanda, l-Italja, il-Latvja, il-Litwanja, il-Lussemburgu, Malta, l-Olanda, il-Polonja, il-Portugall, ir-Renju Unit, ir-Repubblika Ċeka, ir-Rumanija, is-Slovakkja, is-Slovenja, Spanja, l-Ungerija, l-Iżvezja)

TAQSIMA 1 L-IDENTITÀ TAS-SUSTANZA KIMIKA

1.1	**Isem komuni**	Komposti tat-tributyltin (TBT) ([1]) inklużi: tributyltin oxide; tributyltin benzoate; tributyltin chloride; tributyltin fluoride; tributyltin linoleate; tributyltin methacrylate; tributyltin naphthenate.
1.2	**Numru tas-CAS**	Tributyltin: 56-35-9 Tributyltin benzoate: 4342-36-3 Tributyltin chloride: 1461-22-9 Tributyltin fluoride: 1983-10-4 Tributyltin linoleate: 24124-25-2 Tributyltin methacrylate: 2155-70-6 Tributyltin naphthenate: 85409-17-2
1.3	**Kategorija**	☒ Pestiċida ☐ Industrijali ☐ Formulazzjoni ta' pestiċida perikoluża ħafna

TAQSIMA 2 INDIKAZZJONI DWAR IT-TWEĠIBA PREĊEDENTI, JEKK KIEN HEMM

2.1 ☒ Din hija l-ewwel darba li qed tintbagħat tweġiba dwar l-importazzjoni għal din is-sustanza kimika fil-pajjiż.

2.2 ☐ Din hija modifika ta' tweġiba preċedenti.

Data tal-ħruġ tat-tweġiba preċedenti: .....

TAQSIMA 3 TWEĠIBA DWAR L-IMPORTAZZJONI FUTURA

☒ Deċiżjoni finali (Imla t-taqsima 4 ta' hawn taħt) JEW ☐ Tweġiba interim (Imla t-taqsima 5 ta' hawn taħt)

TAQSIMA 4 DEĊIŻJONI FINALI, SKONT MIŻURI NAZZJONALI LEĠIŻLATTIVI JEW AMMINISTRATTIVI

4.1 ☒ L-ebda kunsens għall-importazzjoni

L-importazzjoni tas-sustanza kimika mis-sorsi kollha hija pprojbita simultanjament? ☒ Iva ☐ Le

Il-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku hija pprojbita simultanjament? ☒ Iva ☐ Le

([1]) "TBT" tintuża f'dan id-dokument biex tirrappreżenta d-derivati kollha tat-tributyltin (jew il-komposti), minħabba li l-forma attiva hija l-istess għall-komposti kollha.

4.2 ☐ Il-kunsens għall-importazzjoni

4.3 ☐ Il-kunsens għall-importazzjoni soġġett biss għal kundizzjonijiet speċifikati

Il-kundizzjonijiet speċifikati huma:

Il-kundizzjonijiet għall-importazzjoni tas-sustanza kimika huma l-istess għas-sorsi kollha tal-importazzjoni? ☐ Iva ☐ Le

Il-kundizzjonijiet għall-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku huma l-istess għall-importazzjonijiet kollha? ☐ Iva ☐ Le

4.4 Miżura nazzjonali leġiżlattiva jew amministrattiva li fuqha hija bbażata d-deċiżjoni finali

Deskrizzjoni tal-miżura nazzjonali leġiżlattiva jew amministrattiva:

It-tqegħid fis-suq jew l-użu tal-prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti li fihom il-komposti tat-tributyltin huma pprojbiti minħabba li dawn is-sustanzi attivi mhumiex inklużi fl-Anness I għad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tikkonċerna t-tqegħid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (ĠU L 230, 19.8.1991, p. 1) u skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2076/2002 tal-20 ta' Novembru 2002 li jestendi t-terminu msemmi fl-Artikolu 8(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE u dwar in-nuqqas ta' inklużjoni ta' xi sustanzi attivi fl-Anness I ta' dik id-Direttiva u l-irtirar ta' awtorizzazzjonijiet għall-prodotti għall-ħarsien tal-pjanti li fihom dawn is-sustanzi (ĠU L 319, 23.11.2002, p. 3). It-tqegħid fis-suq jew l-użu tal-prodotti bijoċidali li fihom il-komposti tat-tributyltin huma pprojbiti minħabba li dawn is-sustanzi attivi mhumiex inklużi fl-Anness I għad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 1998 dwar it-tqegħid fis-suq tal-prodotti bijoċidali (ĠU L 123, 24.4.1998, p. 1) u skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1451/2007 tal-4 ta' Diċembru 2007 dwar it-tieni fażi tal-programm ta' ħidma ta' 10 snin imsemmi fl-Artikolu 16(2) tad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward it-tqegħid fis-suq ta' prodotti bijoċidali (ĠU L 325, 11.12.2007, p. 3). Barra minn hekk, it-tqegħid fis-suq jew l-użu tal-komposti organostanniċi kollha għat-trattament tal-ilmijiet industrijali huma pprojbiti skont il-punt 20 tal-Anness XVII għar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jħassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1).

TAQSIMA 5 TWEĠIBA INTERIM

5.1 ☐ L-ebda kunsens għall-importazzjoni

L-importazzjoni tas-sustanza kimika mis-sorsi kollha hija pprojbita simultanjament? ☐ Iva ☐ Le

Il-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku hija pprojbita simultanjament? ☐ Iva ☐ Le

5.2 ☐ Il-kunsens għall-importazzjoni

5.3 ☐ Il-kunsens għall-importazzjoni soġġett biss għal kundizzjonijiet speċifikati

Il-kundizzjonijiet speċifikati huma:

Il-kundizzjonijiet għall-importazzjoni tas-sustanza kimika huma l-istess għas-sorsi kollha tal-importazzjoni? ☐ Iva ☐ Le

Il-kundizzjonijiet għall-produzzjoni domestika tas-sustanza kimika għall-użu domestiku huma l-istess għall-importazzjonijiet kollha? ☐ Iva ☐ Le

5.4 Indikazzjoni ta' kunsiderazzjoni attiva sabiex tintlaħaq deċiżjoni finali

Hemm deċiżjoni finali taħt kunsiderazzjoni attiva? ☐ Iva ☐ Le

5.5 Tagħrif jew għajnuna mitluba sabiex tintlaħaq deċiżjoni finali

Qed jintalab it-tagħrif addizzjonali li ġej mis-Segretarjat:

Qed jintalab it-tagħrif addizzjonali li ġej mill-pajjiż li nnotifika l-azzjoni regolatorja finali:

Qed tintalab l-għajnuna li ġejja mis-Segretarjat għall-evalwazzjoni tas-sustanza kimika:

TAQSIMA 6 TAGĦRIF ADDIZZJONALI RILEVANTI, LI JISTA' JINKLUDI:

Din is-sustanza kimika attwalment hija rreġistrata fil-pajjiż? ☐ Iva ☐ Le

Din is-sustanza kimika hija mmanifatturata fil-pajjiż? ☐ Iva ☐ Le

Jekk weġibt iva għal kwalunkwe minn dawn il-mistoqsijiet:

Din is-sustanza hija maħsuba għall-użu domestiku? ☐ Iva ☐ Le

Din is-sustanza hija maħsuba għall-esportazzjoni? ☐ Iva ☐ Le

Rimarki oħra

Skont id-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE, il-komposti tat-tributyltin huma kklassifikati bħala:

T (tossiċi): R25 – tossiċi jekk jinbelgħu; R48/23/25 – tossiċi, periklu li jagħmlu ħsara ta' natura serja minn esponiment fit-tul jekk jiġu inalati u jekk jinbelgħu;

N (perikoluż għall-ambjent): R50/53 – tossiċi ħafna għall-organiżmi akkwatiċi, jistgħu jikkawżaw effetti negattivi fit-tul fl-ambjent akkwatiku;

Xn (jagħmlu l-ħsara) R21 – jagħmlu l-ħsara jekk jiġu f'kuntatt mal-ġilda;

Xi (irritanti): R36/38 – irritanti għall-għajnejn u l-ġilda.

TAQSIMA 7	L-AWTORITÀ NAZZJONALI MAĦTURA
Istituzzjoni	Il-Kummissjoni Ewropea, id-DĠ tal-Ambjent
L-indirizz	BU 9 6/167, 1049 Brussell, Il-Belġju
Isem il-persuna inkarigata	Is-Sur Paul Speight
Il-pożizzjoni li tokkupa l-persuna inkarigata	Deputat Kap tal-Unità
Nru tat-telefown	32 2 296 41 35
Nru tal-feks	32 2 296 76 16
Indirizz elettroniku	Paul.Speight@ec.europa.eu

Data, firma f'isem l-awtorità nazzjonali maħtura u siġill uffiċjali: .....

JEKK JOGĦĠBOK IBGĦAT LURA L-FORMOLA MIMLIJA LIL:

Secretariat for the Rotterdam Convention
Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rome, Italy
Nru tat-tel. (+ 39 06) 5705 3441
Nru tal-feks: (+ 39 06) 5705 6347

Indirizz elettroniku: pic@pic.int

JEW

Secretariat for the Rotterdam Convention
United Nations Environment
Programme (UNEP)
11-13, Chemin des Anémones
CH – 1219 Châtelaine, Geneva, Switzerland
Nru tat-tel. (+ 41 22) 917 8177
Nru tal-feks: (+ 41 22) 917 8082

Indirizz elettroniku: pic@pic.int